

**Balajt község Önkormányzatának  
KÉPVISELŐTESTÜLETE**  
e-mail cím: [onkormanyzat@balajt.hu](mailto:onkormanyzat@balajt.hu)

---

174-19/2010.

**JEGYZŐKÖNYV**

Balajt község önkormányzati Képviselőtestületének **2010. évi december hó 14. napján, kedden 10 óra<sup>00</sup> perces** kezdettel a községháza hivatalos helyiségében – nyílt körben – megtartott soron következő ülésén elhangzottakról.

**Jelen vannak: Szabó Zoltán  
Berzi István  
Dánielné Tóth Beáta  
Kiss Ferencné**

**polgármester  
képviselő  
képviselő  
képviselő**

**Tanácskozási joggal jelen van:  
dr. Takács András  
Szabó Oszkárné  
Kisida Gáborné  
Cserged Marianna**

**körjegyző  
CKÖ elnök  
gazdálkodási ügyintéző  
jkv.vezető**

**Távol van:**

**Csathó László**

**alpolgármester**

**Meghívottak:**

**Váradai Oszkár**

**CKÖ elnökhelyettese**

Szabó Zoltán polgármester megnyitja a képviselőtestület ülését, köszönti a képviselőket, a jegyző urat, a tanácskozási joggal jelen levőket, a Cigány Kisebbségi Önkormányzat megjelent képviselőit.

Figyelembe véve az Ötv. 14. §-ában foglaltakat megállapítja, hogy Balajt község képviselőtestülete határozatképes, mivel a testület öt tagjából négy tag jelen van.

**Javaslatot tesz az ülés napirendjére:**

- 1) Beszámoló a két testületi ülés közötti időszak munkáiról.**
- 2) 2011. évi költségvetési koncepció megtárgyalása, elfogadása.**
- 3) Indítványok, javaslatok.**
- 4) Döntés szociális segély kérelmekről.**

**Szabó Zoltán polgármester:** Javasolnám az 1. és a 2. napirendi pontok felcserélését. Először döntsünk a költségvetési koncepció kérdésében, utána már beszélgethetünk az elmúlt időszakban végzett munkáról.

Az elhangzott javaslatnak megfelelően a jelenlévő képviselők és a polgármester – 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül – a következő napirendet fogadta el.

- 1) **2011. évi költségvetési koncepció megtárgyalása, elfogadása.**
- 2) **Beszámoló a két testületi ülés közötti időszak munkáiról.**
- 3) **Indítványok, javaslatok.**
- 4) **Döntés szociális segély kérelmekről.**

## 1. Napirendi pont

### **2011. évi költségvetési koncepció megtárgyalása, elfogadása.**

**Szabó Zoltán polgármester:** Az előterjesztést mindenki megkapta, áttanulmányozhatta. A koncepció célja, hogy meghatározza a következő év gazdálkodásának alapvető szempontjait, iránymutatást adjon az éves költségvetés tervezéséhez. Van valakinek kérdése, javaslata az előterjesztéssel kapcsolatban?

A képviselőtestület 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:

#### **187/2010. (XII.14.) sz. határozat**

Balajt község Önkormányzatának Képviselőtestülete

**Balajt Községi Önkormányzat 2011. évi költségvetési koncepcióját megvitatás után elfogadja.**

## 2. Napirendi pont

### **Beszámoló a két testületi ülés közötti időszak munkáiról.**

**Szabó Zoltán polgármester:** A „Településrekonstrukció az árvíz sújtotta településeken” című pályázattal kapcsolatban voltunk Évikevel személyesen, Miskolcon a RPE Nonprofit Közhasznú Kft.-nál, akik az előregisztrációs pályázatot elkészítik.

December 2.-án kaptunk egy e-mailt az Élelmiszerbanktól, hogy van a raktárunkban kb. 100 tonnányi áru, amire lehetne jelentkezni. Egyetlen feltétel volt, hogy az árut legkésőbb december 10.-éig el kell szállítani. Jelentkeztünk gyorsan rá, és kaptunk 800 kg lisztet, 2800 kg tésztát, 1152 kg kekszet. Akik utánunk jelentkeztek már sokan nem kaptak. December 8.-án voltunk érte. Kiszámoltuk, kb. 1 millió 300 ezer forint értékű ez az élelmiszeradomány. Ahogy szétosztottuk egy több gyermekes család olyan 30 ezer forint értékű élelmiszert vihet haza.

**Dr. Takács András körjegyző:** Nekem két kisebb bejelentésem lenne. Január 9.-én kisebbségi elektorok választhatják meg megyei és országos testületek tagjait. Ennek az előkészületei zajlanak. Délután ül össze a helyi Választási Bizottság ezzel kapcsolatban.

Egy múlt heti eseményt szeretnék elmesélni, csak tanulságul, név nélkül. A kérelmező, illetve a családja 2010. november 25.-én jelentkezett be Balajtra. Az illető korábban rendelkezésre állási támogatást kapott Edelény önkormányzatától. Nálunk ez irányú kérelmét 2010. november 11. napján nyújtotta be. Az átjelentkezését „természetesen” nem jelentette be Edelényben. A jogszabálynak megfelelően a rendelkezésre állás támogatás iratanyagát november 15.-én megkértük Edelénytől. Az iratanyag, illetve a végzés november 29. napi dátummal érkezett, december 3. napján. Kérelmében csak beírta a jövedelmeit, de nem igazolta azokat. Hiánypótlásra lett ezzel kapcsolatban felszólítva. Nem tett eleget a hiánypótlásnak, de megjelent a fia. Közben az ügyintéző kolléganő beteg lett, segítséget kértem az abodi kolléganőtől, kapkodtunk, megsajnáltuk, hogy ellátatlan ne legyen. Zoltán azt mondta, hogy vállalja az ódiumát annak, és a testületet tájékoztatja arról, hogy a korábbi előleg moratórium ellenére, mert korábban a testület úgy döntött, hogy RÁT előleget nem ad, most tegyük kivételt, és adjunk, hogy ellátatlan ne legyen. Mindent elkészítettünk, és nem jött érte. Csak azért mondom, hogy tessenek róla tudni, hogy van elégedetlenség, van háborgás, van fenyegetés, szitkozódás, és amikor megcsináljuk, akkor már nem fontos.

**Szabó Zoltán polgármester:** Még ehhez egy megjegyzés. Pénteken disznót vágtak, kettőt is, de nem ez az érdekesség. Két óra körül jöttem fel anyáméktól, a piros Seat itt állt, szinte az út közepén. Szóltam, hogy a sofőr álljon el onnan, mert szinte egész nap ott állt. Azt mondja, hogy jön fel a hivatalba. Kérdeztem, hogy minek mész fel a hivatalba. Azt mondta, pénzért. Pénteken, két órakor! Mondtam, hogy a hölgyek már hazamentek. Azt mondja, hogy mi az, hogy a hölgyek már haza mentek! Felháborodva. Ráért volna egész nap, nem dogozik sehó, nem ráért volna délelőtt feljönni a pénzért, ha már előtte napokig ide járkált fel. Délelőtt nem ért rá feljönni a pénzért, csak péntek két órakor. Vannak itt érdekességek! Nem lesz itt legközelebb kifizetés!

**Kiss Ferencné képviselő:** Mindig így járunk, jót akar az ember, megoldani a problémát...

**Szabó Zoltán polgármester:** A legutóbbi testületi ülésen szó volt a járdaépítésről, a parkoló kialakításáról. A parkoló készen van, nem mondom, hogy jaj de szép, de a célnak megfelel, legalább nem sáros. Az alsó Ady úton átfúrták az utat, az átereszeket megcsinálták, betették a csöveket. Az a munka kimondottan jól sikerült. Az a munka már vizsgázott is, ugyanis ott, ha már egy kis eső volt állandóan szivattyúzni kellett. Most lefolyt rendesen. A járdát elkezdték csinálni, leállítottam őket, mert jött a fagy. Nem mertem bevállalni, féltem, hogy szétfagy. Egy darabot megcsináltak, aztán abba hagyták. Kész lett volna az is, de sajnos bejött ez a hideg idő, és azt nem lehetett megcsinálni.

Jött a „súgás” Margótól, hogy a Cigány Kisebbségi Önkormányzat működéséhez szükség lenne egy kis előlegre, ugyanis ők még nem kaptak semmiféle támogatást. Erről viszont szavaznunk kellene, igaz, hogy én már előre rábólintottam a dologra. 10.000 forintos összegről lenne szó, csak azért, hogy ezt a pályázatot be tudják adni. Erre kellene ez az összeg. Testületi határozat kellene hozzá, hogy Margót áthelyezze az összeget a Kisebbségi Önkormányzat alszámlájára.

A képviselőtestület 4 igen szavazattal, ellenszavazattal és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:

#### **188/2010. (XII.14.) sz. határozat**

Balajt község Önkormányzatának Képviselőtestülete  
**hozzájárul ahhoz, hogy 10.000, azaz tízezer forint a Cigány Kisebbségi Önkormányzat alszámlájára átutalásra kerüljön.**

**Szabó Zoltán polgármester:** A képviselőtestület tagjai közül a holnapi nap ki tud részt venni az élelmiszer-csomag osztásában? És a kisebbségi képviselők közül? Csathó úr jelezte, hogy ő mindenféleképpen részt vesz. Lehet, hogy 10 órára nem lesz itt, mert orvoshoz kell mennie, de igyekeznek ideérni.

Az a baj, hogy hiába van tíz órára meghirdetve az osztás, már  $\frac{3}{4}$  tízkor itt lesz a falu 90 %-a, mintha nem jutna mindenkinek. Ha tizenegy órakor vagy két órakor jön, akkor is annyit fog kapni, mint amennyi a papíron van. Itt fog állni két óra hosszat, és kiabálni fog, hogy majd meg fagy. Nem a képviselők, nem a hivatali dolgozók, nem a polgármester, hanem ők tehetnek róla.

**Váradi Oszkár CKÖ elnökhelyettes:** Utcák szerint kellett volna hívni őket.

**Kiss Ferencné képviselő:** Volt már úgy is, az sem vált be.

**Dr. Takács András körjegyző:** Névszerint meg tudnám nevezni azokat, akik figyelmet hánynak ezekre az íratlan szabályokra. Nem érdekli őket, soron kívül bejönnek, megzavarják az osztókat. Margó e miatt egyszer tévesen fizetett ki, és alig tudtuk rendbe hozni a dolgokat. Ez egy jó alkalom Oszkár, hogy segítsenek, és a rendfenntartásban is segédkezzenek, mert neki mennek az embernek. Nem akarom dramatizálni, de eléggé eldurvultak a viszonyok.

**Váradi Oszkár CKÖ elnökhelyettes:** Azt mondják, hogy intézzük el, hogy korábban legyen a segélyek kifizetése, ez a mi feladatunk, szerintük.

**Szabó Zoltán polgármester:** Nem ez a ti feladatotok, egészen más. Pl. az óvoda létrehozásában nagy szerepe lesz a Cigány Kisebbségi Önkormányzatnak, mihelyt találunk pályázati lehetőséget.

**Szabó Oszkárné CKÖ. elnök:** Megkeresett minket egy Nótár Zoltán nevű úr azzal kapcsolatban, hogy lehetőség lenne Balajt közelében levő földterületeken növénytermesztésre. Ez sok embernek munkát, és ezzel együtt megélhetést jelenthetne. Ezt a programot támogatják, csak fel kellene mérni, hogy a környéken van-e önkormányzati földterület, vagy olyan, amit bérbe lehetne venni.

**Szabó Zoltán polgármester:** Ezzel kapcsolatban még fogunk beszélgetni, de ez a földkérdés probléma lesz, mert nem nagyon van a környéken megfelelő nagyságban terület. Állami földek nincsenek, az önkormányzatnak sincs földje, esetleg magánemberek nem művelt földjeit lehetne bérelni. Holnap megyek kistérségi ülésre, ideadod az úr elérhetőségeit, és én odaadom a kistérségi elnöknek, hogy hívják meg a legközelebbi ülésre, hogy tájékoztasson erről a programról részletesen.

**Szabó Zoltán polgármester** – mivel más hozzászólás, javaslat nem hangzott el, megköszönte a képviselők megjelenését és az ülést bezárta.

K. m .f.

Szabó Zoltán  
polgármester

dr. Takács András  
körjegyző